



EU-overensstemmelsessæt

Multi-Pro 1750-plænesprøjte

Modelnr. 41209

Form No. 3378-267 Rev A

Betjeningsvejledning

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

EU-overensstemmelsessættet er designet til at overholde tyske sikkerhedskrav, ved at give operatøren mulighed for at rense kemikalierester ud af sprøjtesystemet og rengøre den eksterne maskine, mens kemikalietanken omløbes. Sættet er specielt beregnet til sprøjtekøretøjer, og det bør bruges af professionelle, ansatte operatører til kommercielle anvendelser.

Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt. Oplysningerne i denne vejledning kan hjælpe dig og andre med at undgå person- og produktskade. Selvom Toro udvikler og fremstiller sikre produkter, er du selv ansvarlig for korrekt og sikker betjening af produktet.

Sikkerhed

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 1), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 1

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to andre ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Læs også instruktionerne om sikkerhed og betjening i køretøjets *Betjeningsvejledning*.

Kemisikkerhed

⚠ ADVARSEL

De kemiske stoffer, der bruges i sprøjtesystemet, kan være farlige og giftige for dig, omkringstående, dyr, planter, jord og lignende.

- Læs, og følg advarselsetiketter og materialesikkerhedsdatablade for de anvendte kemikalier, og beskyt dig i henhold til kemikalieproducentens anbefalinger. Brug f.eks. behørigt personbeskyttelsesudstyr, herunder ansigtsmaske, briller, handsker og andet udstyr, der kan beskytte dig mod kontakt med kemikalier.
- Husk, at det kan være, at der bruges mere end et kemikalie, og oplysningerne for hvert kemikalie skal vurderes.
- Afslå at betjene eller arbejde på sprøjten, hvis sådanne oplysninger ikke er tilgængelige!
- Sørg for, at systemet er rensset tre gange og neutraliseret i henhold til kemikalieproducentens/-ernes anbefalinger, før der udføres arbejde på et sprøjtesystem.
- Kontroller, at der er tilstrækkeligt med rent vand og sæbe i nærheden, og vask omgående de områder, hvor du har været i kontakt med kemikalier.
- Sørg for tilstrækkelig uddannelse, før du bruger eller håndterer kemikalier.
- Brug det rigtige kemikalie til den forhåndenværende opgave.
- Følg kemikalieproducentens brugsvejledning for at bruge kemikaliet på sikker vis.
- Håndter kun kemikalierne på et godt ventileret sted.
- Bær beskyttelsesbriller og andet beskyttelsesudstyr i overensstemmelse med producentens anbefalinger. Sørg for, at så lidt hud som muligt er ubeskyttet, mens du bruger kemikalier.
- Hav altid rent vand ved hånden – især når du fylder sprøjtens tank.
- Undgå at spise, drikke eller ryge, mens du arbejder med kemikalier.



- Vask altid hænderne og andre udækkede områder hurtigst muligt efter arbejdet.
- Bortskaf ubrugte kemikalier og kemikaliebeholdere i overensstemmelse med kemikalieproducentens vejledning og den lokale lovgivning.
- Kemikalier og dampe i tankene er farlige. Du må aldrig kravle ind i tanken eller placere hovedet over eller i åbningen.
- Følg alle lokale, regionale og nationale krav til sprøjtning med kemikalier.
- Anbring ikke hænder eller andre legemsdele foran sprøjtedyse.
- Lad ikke udstyret stå med tryk, når du ikke er til stede.
- Brug ikke håndsprøjten, hvis slangen, aftrækkerlåsen, dysen eller andre dele er beskadiget eller mangler.
- Brug ikke håndsprøjten, hvis der er lækage i slanger, fittings eller andre komponenter.
- Sprøjt ikke i nærheden af strømkabler; strålen kan komme i kontakt med strømkablerne og give risiko for dødbringende elektrisk chok.
- Kør ikke med maskinen under sprøjtning med en håndsprøjte.
- Brug gummihandsker, sikkerhedsbriller og en beskyttelsesdragt, der dækker hele kroppen, under håndsprøjtning med kemikalier.
- Lyn kan forårsage alvorlig personskade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.

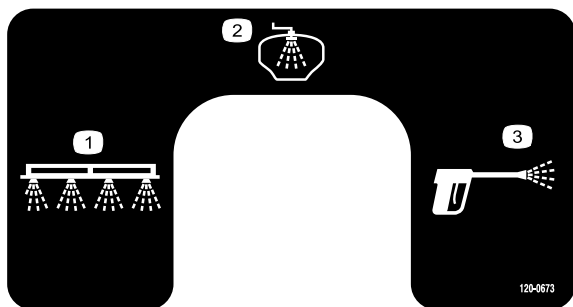
Håndsprøjtesikkerhed

- Ret ikke håndsprøjten mod personer eller dyr. Væske under højtryk kan gennemtrænge huden og medføre alvorlig personskade eventuelt med amputation eller døden til følge. Varme væsker og kemikalier kan også forårsage forbrændinger eller personskade. Hvis legemsdele bliver ramt af strålen, skal du straks kontakte en læge, som har kendskab til følgeskader efter væskeindsprøjtning i huden.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

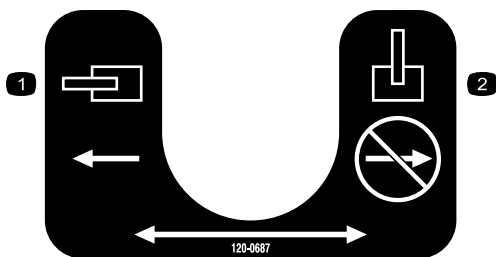


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



120-0673

1. Bomsprøjte
2. Skylletank
3. Håndsprøjte



120-0687

1. Åben ventil
2. Lukket ventil

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargør maskinen.
2	Skylletankbeslag, venstre side Skylletankbeslag, højre side Stor spændeskive Flangemøtrik Bræddebolt (3/8 x 1 tomme) Bræddebolt (3/8 x 1,25 tomme) Skylletank Holdegaffel Skotfitting 90 graders slangemodhage	1 1 2 5 2 3 1 1 1 1	Monter skylletank.
3	Skylledysens slangemodhage Plastflangemøtrik Skotfitting Skylledyse Bøsning Skyllelamel Ansatsbolt	2 2 2 2 2 2 2	Monter skylledyse.
4	Skyllepumpens monteringsbeslag Skyllepumpe Bræddebolt Nylock Spændeskive Bolt Pumpemodhage Ventilbeslag Trykfilter Slangemodhage Nippel Lille låseclips Flangemøtrik (whiz)	1 1 2 2 4 4 1 1 1 1 1 2 4	Monter skyllepumpen.
5	4-vejsventil Slangemodhagefitting (1 tomme NPT x 3/4 tomme HB) 90 graders slangemodhagefitting Slangemodhagefitting (3/4 tomme NPT x 1/2 tomme HB) Reduktionsfitting Planskivebeslag Ventilbeslagenhed Bolt (6 mm) Flad skive (6 mm) Låsemøtrik (6 mm) Møtrik (3/8 tomme) Bolt (3/8 tomme)	1 1 2 1 1 1 1 4 4 4 2 2	Saml og monter 4-vejsventilen.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
6	Sikring, 40 A Kontakt på instrumentpanelet	1 1	Monter instrumentpanelkontakten og sikringen.
7	Kugleventil Slangemodhage Ventilmonteringsbeslag Sekskantbolt (6 mm) Sekskantbolt (5/16 x 0,613 tomme) Flangemøtrik (6 mm)	1 2 1 2 2 2	Monter kugleventilen og monteringsenheden.
8	O-ring 90 graders slangemodhage Trykfilter Gaffel	1 1 1 1	Monter trykfilterenheden.
9	S67-konnektor 90 graders slangemodhagefitting T-stykke Reduktionsrør S53-gaffeltap O-ringe	1 1 1 1 3 4	Monter T-stykket.
10	Trykslange (91 cm, 3/4 tomme I.D.) Slangeklemme	1 2	Monter slangen mellem kugleventilen og 4-vejsventilen.
11	Bomslange (112 cm, 3/4 tomme I.D.) Slangeklemme	1 2	Monter slangen mellem T-stykket og kugleventilen.
12	Slange (61 cm) Slangeklemme	1 2	Monter slangen mellem trykfilterenheden og 4-vejsventilen.
13	Slange (61 cm) T-stykke Slangeklemme	2 1 4	Monter T-stykkesslangerne.
14	Skylledyseslange (72 cm. 3/4 tomme I.D.) Slangeklemme	1 2	Monter slangen fra 4-vejsventilen til sprinkler-T-stykket.
15	Lang slange (7,6 m, 1/2 tomme I.D.) Sprøjtepistol Slangespændebånd Slangemodhage til sprøjtepistol	1 1 1 1	Tilkobl sprøjteslangen og -pistolen.
16	Slange (114 cm) Slangeklemme Kabelrør	1 2 1	Monter skylletankens slange.
17	Mærkat (120-0673) Mærkat (120-0687)	1 1	Monter mærkaterne.

Bemærk: Vikl teflontape om fittingernes gevind, før du monterer fittingerne. Vikl tapen om gevindene fra venstre mod højre ved at starte fra bunden og arbejde dig op mod toppen af fittingen (set ned ad fittingens akse skal tapen være omviklet i urets retning fra bagside mod forside).

Bemærk: Det er nemmere at montere sættet, hvis du smører et tyndt lag ikke-petroleumbaseret smøremiddel, som f.eks. planteolie, på modhageenden af slangemodhagefittingerne.

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Flyt sprøjten hen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, stands pumpen, stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Dræn tanken for indhold for at fjerne kemikalier i slangerne. Se *Betjeningsvejledningen* for at få flere oplysninger.

Bemærk: Vær forsigtig, når du frakobler slanger under installationen af dette udstyr. Du skal have en spand klar til opsamling af evt. kemikalier, der kan være i slangen.

⚠ FORSIGTIG

Kemikalier er farlige og kan forårsage personskader.

- Læs vejledningen på kemikaliernes etiketter, før de håndteres, og følg producentens anbefalinger og forholdsregler.
- Få ikke kemikalier på huden. Skulle det alligevel ske, skal det påvirkede område vaskes grundigt med sæbe og vand.
- Bær beskyttelsesbriller og andet beskyttelsesudstyr i overensstemmelse med producentens anbefalinger.

2

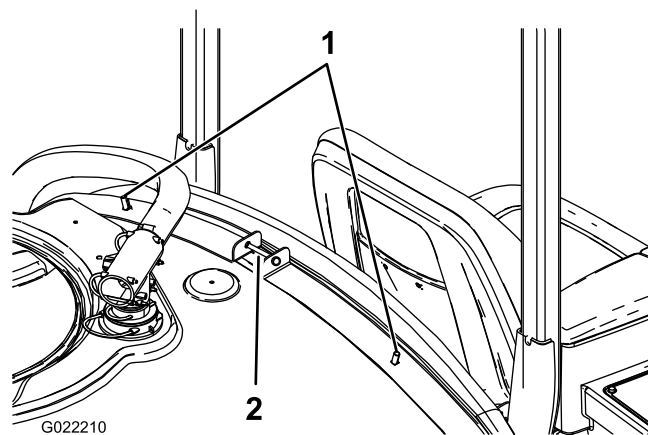
Montering af skylletank

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skylletankbeslag, venstre side
1	Skylletankbeslag, højre side
2	Stor spændeskive
5	Flangemøtrik
2	Bræddebolt (3/8 x 1 tomme)
3	Bræddebolt (3/8 x 1,25 tomme)
1	Skylletank
1	Holdegaffel
1	Skotfitting
1	90 graders slangemodhage

Montering af beslagene til skylletankremmene og sprøjtepistolbeslaget

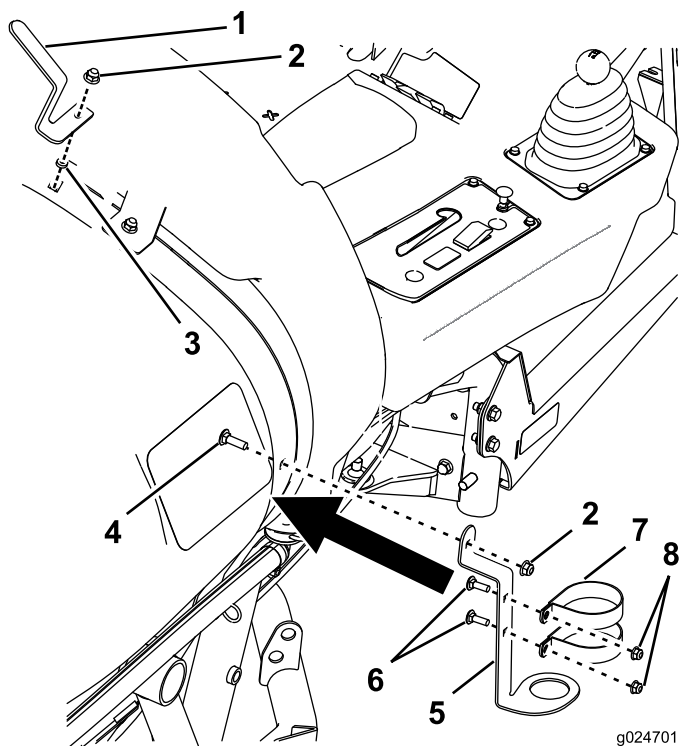
1. Fjern og behold fastgørringsanordningerne, som fastholder de forreste tankremme oven på tanken. Kasser den korte bræddebolt og møtrik, der holder R-klemmen på plads.
2. Monter to bræddebolte i de øverste indvendige huller på de forreste tankremme (Figur 2).



Figur 2

1. Bræddebolte (3/8 x 1,25 tomme)
2. Tankremmens fastspændingsanordning

3. Monter sprøjtepistolbeslaget og slangebeslaget (Figur 3).



Figur 3

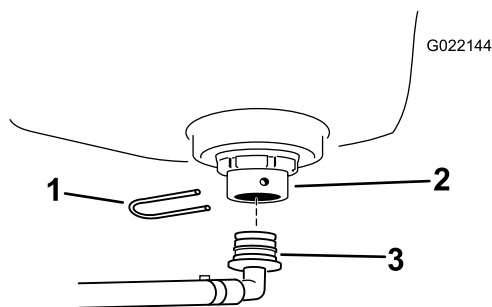
- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Slangebeslag | 5. Håndsprøjtepistolbeslag |
| 2. Møtrik | 6. Bræddebolt (3/8 x 1 tomme) |
| 3. Skive | 7. Klemme |
| 4. Bræddebolt (3/8 x 1,25 tomme) | 8. Møtrik |

4. Monter tankremmens fastspændingsanordninger, der blev fjernet tidligere, for at fastgøre remmene på tanken.

Bemærk: Sørg for, at remmene er fastgjort til tanken. Overspænd ikke remmene.

Montering af skylletanken

1. Monter skotfittingen på skylletanken (Figur 4).

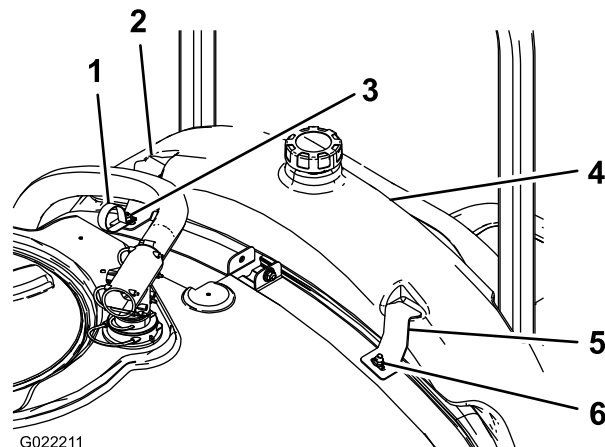


Figur 4

- | | |
|----------------|-----------------------------|
| 1. Holdegaffel | 3. 90 graders slangemodhage |
| 2. Skotfitting | |

2. Fjern afskærmningen bag maskinens sæde, hvor skylletanken skal monteres.
3. Monter skylletanken som vist på Figur 5.

Bemærk: Du skal muligvis flytte vandtanken for at montere skylletanken.



Figur 5

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. R-klemme | 4. Skylletank |
| 2. Skylletankbeslag, venstre side | 5. Skylletankbeslag, højre side |
| 3. Flangemøtrik | 6. Flangemøtrik |

4. Brug de to flangemøtrikker til at montere skylletankbeslagene på bræddeboltene, som blev monteret tidligere (Figur 5).

Bemærk: Udskift også R-klemmen på dette tidspunkt.

Bemærk: Når skylletanken er blevet fyldt første gang, skal fastgørelsesanordningerne til skylletankens rem kontrolleres og strammes efter behov, idet væskens vægt kan øge belastningen af tanken mod rammen.

3

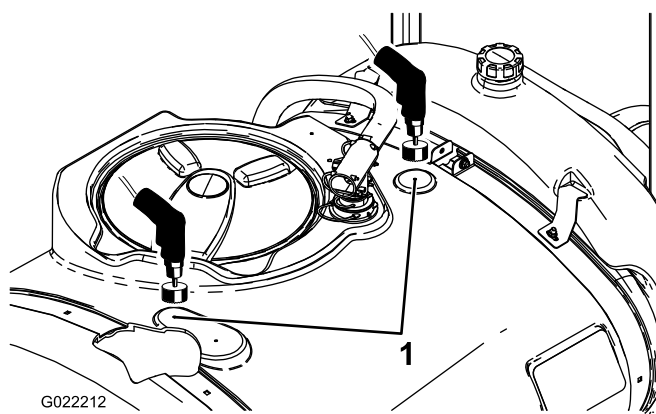
Montering af skylledyser

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Skylledysens slangemodhage
2	Plastflangemøtrik
2	Skotfitting
2	Skylledyse
2	Bøsning
2	Skyllelamel
2	Ansatsbolt

Boring af hovedtanken

1. Åbn tanklåget og fjern sikurven.
2. Find de to boremarkeringer på hovedtanken (Figur 6).



Figur 6

1. Boremarkeringer

3. Anvend en 4 cm hulsav til at bore et hul ved hver boremarkering.

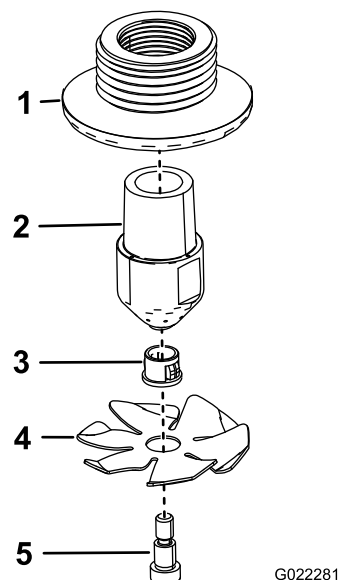
Bemærk: Placer en beholder inde i tanken og under borestederne, således at smuld fra boringen opsamles.

Vigtigt: Hvis der efterlades smuld i tanken, kan det blokere og beskadige sprøjtesystemet under driften.

Bemærk: Det er lettest at bore imod urets retning.

Montering af skylledyserne

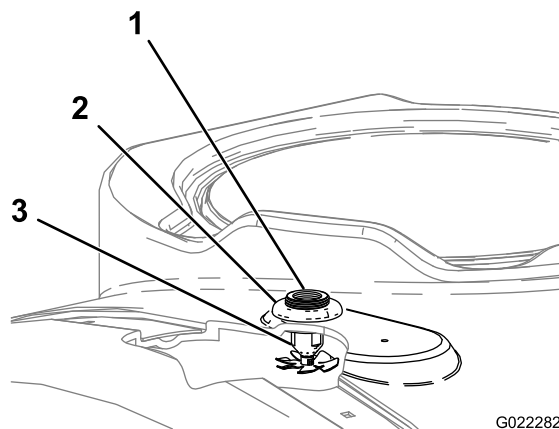
1. Monter de 2 skylledyser som vist i Figur 7.



Figur 7

1. Skotfitting
2. Skylledyse
3. Bøsning
4. Skyllelamel
5. Ansatsbolt

2. Monter dysesamlingerne op gennem de borede huller (Figur 8).



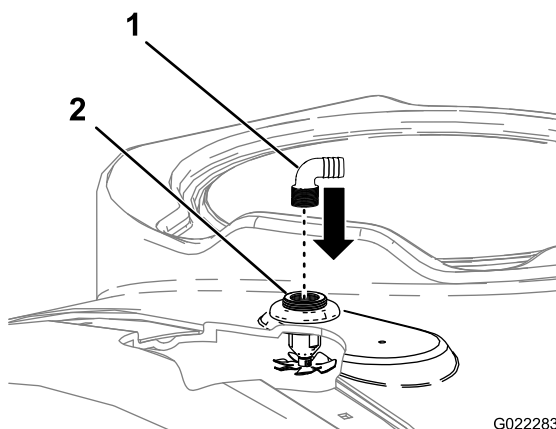
Figur 8

1. Skotfitting
2. Plastflangemøtrik
3. Skylledysesamling

3. Monter plastflangemøtrikken over skottets blotlagte gevind øverst på tanken (Figur 8).

Bemærk: Kontroller, at pakningen er placeret korrekt mellem skotfittingen og tankens underside.

4. Monter skylledysens 2 slangemodhager i de gevindskårne åbninger på skylledysens skotter (Figur 9).

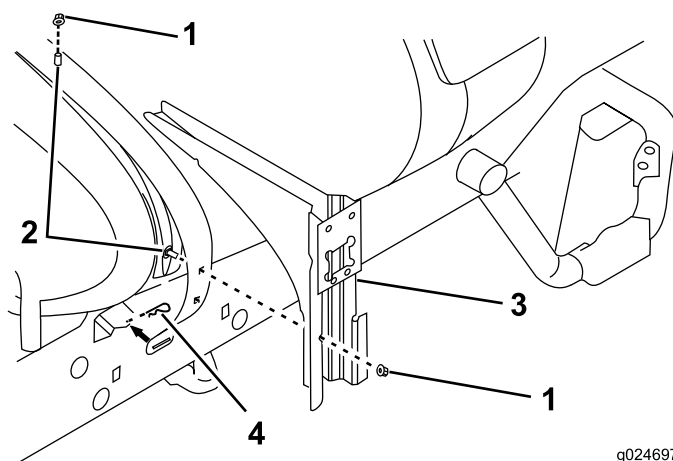


Figur 9

G022283

1. Skylledysens slangemodhage
2. Skylledysesamling

5. Før slangens modhager mod midten af maskinens højre side.



Figur 10

g024697

1. Møtrik
2. Bræddebolt
3. Ventilbeslag
4. Låseclips

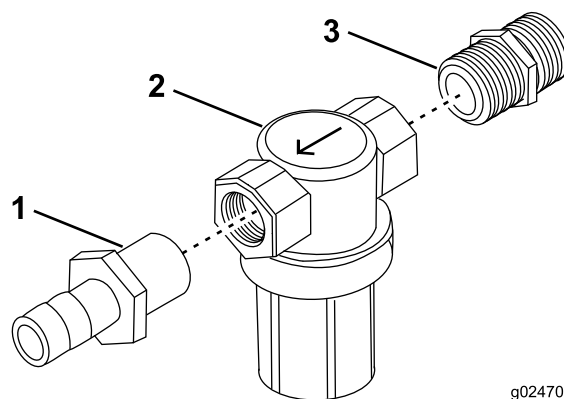
3. Monter tankremmens fastspændingsanordninger og låseclipskrogen, der blev fjernet tidligere, for at fastgøre remmene til tanken.

Sørg for, at remmen er fastgjort til tanken. **Overspænd ikke.**

4. Fastgør ventilbeslaget på bræddeboltene, som blev monteret tidligere, ved hjælp af to flangemøtrikker (Figur 10).

5. Saml trykfilterenheden (Figur 11).

Bemærk: Let smøring af modhageenden af slangefittingen med et ikke-petroleumbaseret smøremiddel, som f.eks. planteolie, kan lette monteringsprocessen.



Figur 11

g024704

1. Slangemodhage
2. Trykfilter
3. Nippel

6. Fastgør trykfilterenheden på skyllepumpen (Figur 12).

4

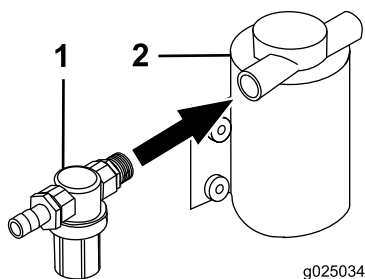
Montering af skyllepumpen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skyllepumpens monteringsbeslag
1	Skyllepumpe
2	Bræddebolt
2	Nylock
4	Spændeskive
4	Bolt
1	Pumpemodhage
1	Ventilbeslag
1	Trykfilter
1	Slangemodhage
1	Nippel
2	Lille låseclips
4	Flangemøtrik (whiz)

Fremgangsmåde

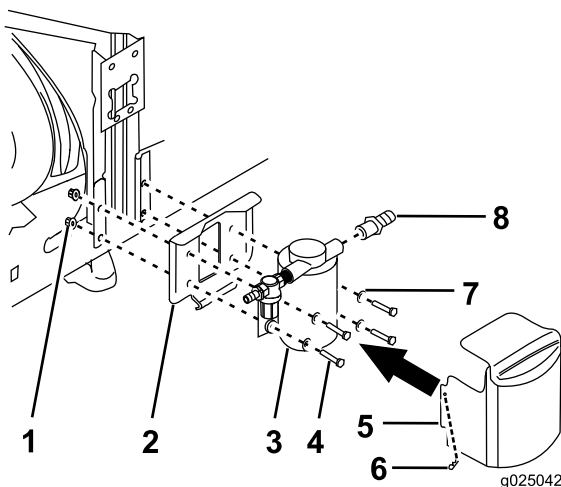
1. Fjern fastgørelsesanordningerne og låseclipsen, som fastholder de bageste tankremme oven på tanken. Gem alle dele.
2. Monter to bræddebolte på tankremmen til højre (Figur 10).



Figur 12

1. Trykfilterenhed 2. Skyllepumpe

7. Fastgør pumpen på rammen ved hjælp af skyllepumpens monteringsbeslag og de fire bolte, fire flangemøtrikker (whiz) og fire spændeskiver (Figur 13).



Figur 13

1. Flangemøtrik (whiz) 5. Skyllepumpens dæksel
2. Skyllepumpens monteringsbeslag 6. Låseclips
3. Skyllepumpe 7. Spændeskive
4. Bolt 8. Slangemodhage

8. Fastgør skyllepumpens dæksel med de to låseclips.

5

Samling og montering af 4-vejsventilen

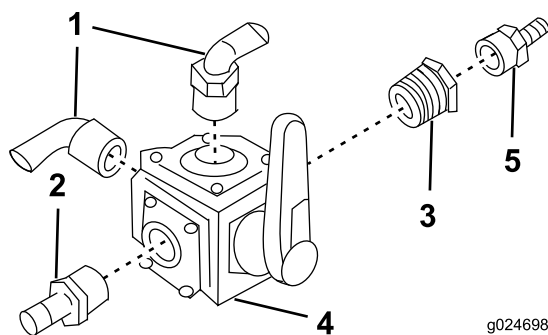
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	4-vejsventil
1	Slangemodhagefitting (1 tomme NPT x 3/4 tomme HB)
2	90 graders slangemodhagefitting
1	Slangemodhagefitting (3/4 tomme NPT x 1/2 tomme HB)
1	Reduktionsfitting
1	Planskivebeslag
1	Ventilbeslagenhed
4	Bolt (6 mm)
4	Flad skive (6 mm)
4	Låsemøtrik (6 mm)
2	Møtrik (3/8 tomme)
2	Bolt (3/8 tomme)

Fremgangsmåde

1. Saml 4-vejsventilen (Figur 14).

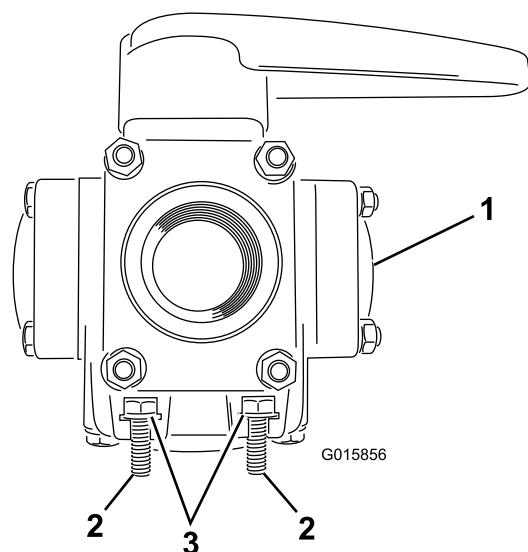
Bemærk: Slangemodhagefittingernes retning er vigtig og skal svare til Figur 14.



Figur 14

1. 90 graders slangemodhage 4. 4-vejsventil
2. Slangemodhagefitting (1 tomme NPT x 3/4 tomme HB) 5. Slangemodhagefitting (3/4 tomme NPT x 1/2 tomme HB)
3. Reduktionsrør

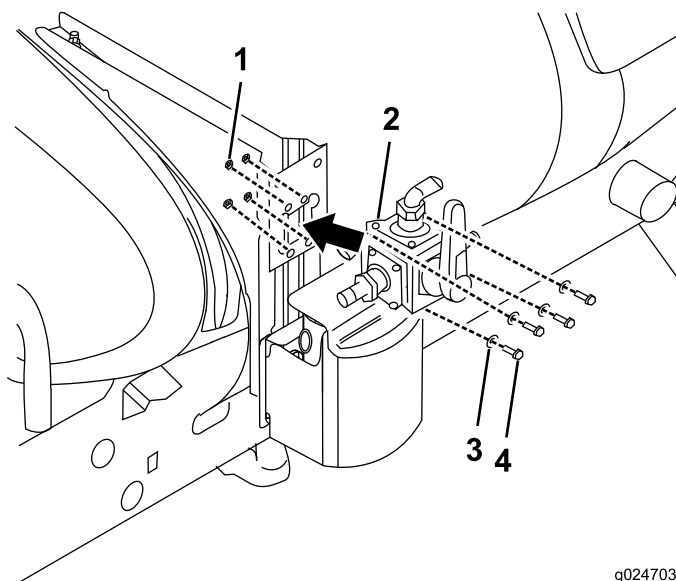
2. Indsæt fire bolte (6 mm) og fire spændeskiver (6 mm) i rillerne i 4-vejsventilen (Figur 15).



Figur 15

- 1. 4-vejsventil
- 2. Bolt (4)
- 3. Spændeskive (4)

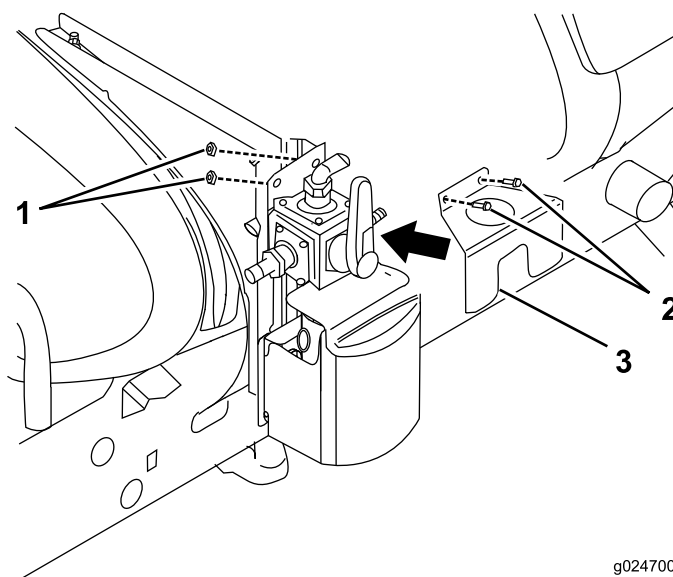
- 3. Monter 4-vejsventilen på ventilbeslagsenheden med fire låsemøtrikker (6 mm) (Figur 16).



Figur 16

- 1. Låsemøtrik
- 2. 4-vejsventil
- 3. Spændeskive
- 4. Bolt

- 4. Monter planskivebeslaget på ventilbeslagsenheden med to flangebolte og to flangemøtrikker (Figur 17).



Figur 17

- 1. Møtrik
- 2. Bolt
- 3. Planskivebeslag

6

Montering af instrumentpanelkontakten og sikringen

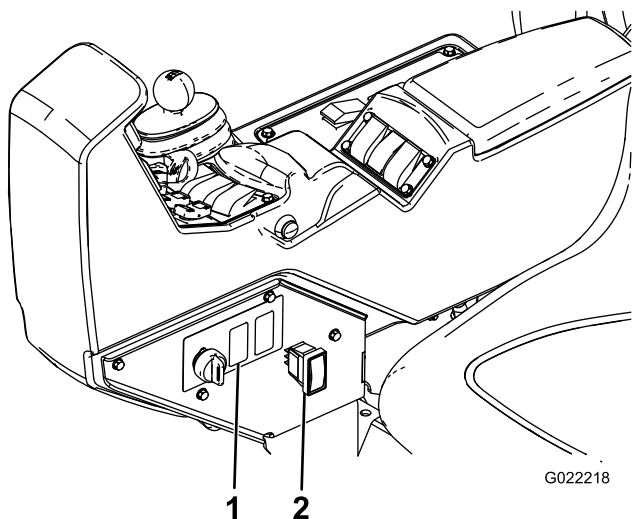
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Sikring, 40 A
1	Kontakt på instrumentpanelet

Montering af instrumentpanelkontakten

- 1. Find proppen til skyllertankens kontakt på instrumentpanelet (Figur 18).

Bemærk: Det er den første prop til højre for spærrenøglen.



Figur 18

1. Hul i instrumentpanelet
2. Kontakt på instrumentpanelet

2. Fjern proppen fra instrumentpanelet (Figur 18).
3. Find under instrumentpanelet boksstikket med angivelsen "Rinse Tank" (Skylletank) i hovedledningsnettet.
4. Fjern plastikbåndet, der fastgør boksstikket, og led det mod det åbne hul i instrumentpanelet.
5. Monter kontakten på boksstikket gennem instrumentpanelet (Figur 18).
6. Pres kontakten ind i instrumentpanelet for at montere den.
7. Fjern 30 A-sikringen i sikringsblokken, og erstat den med en 40 A-sikring.

7

Montering af kugleventilen og monteringsenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

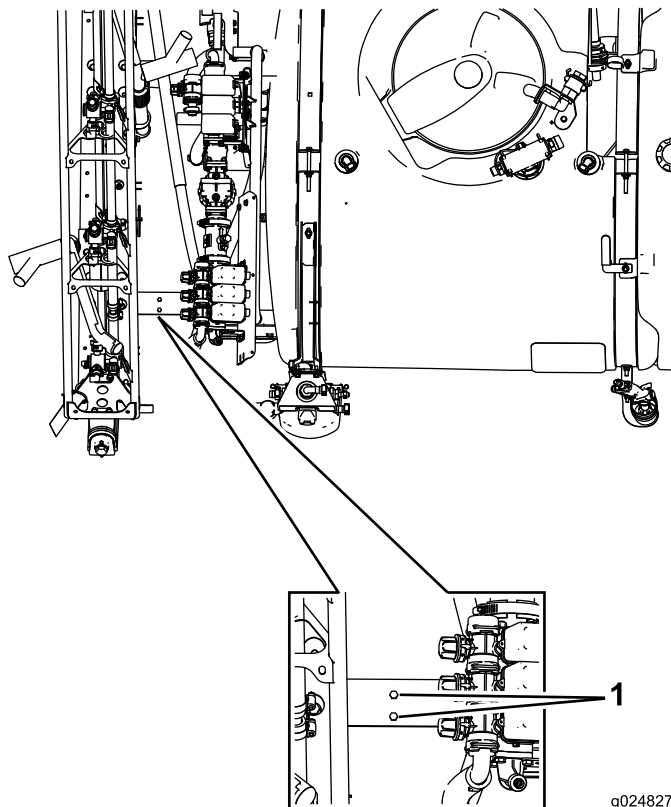
1	Kugleventil
2	Slangemodhage
1	Ventilmonteringsbeslag
2	Sekskantbolt (6 mm)
2	Sekskantbolt (5/16 x 0,613 tomme)
2	Flangemøtrik (6 mm)

Fremgangsmåde

1. Bor to huller i rammen med et 6 mm-bor (Figur 19).

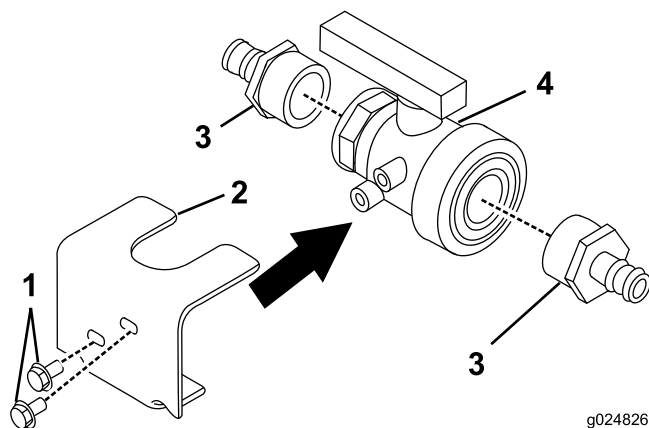
Bemærk: Sørg for, at hullerne placeres 6,3 cm fra maskinen.

Bemærk: Brug kugleventilbeslaget som skabelon.



Figur 19

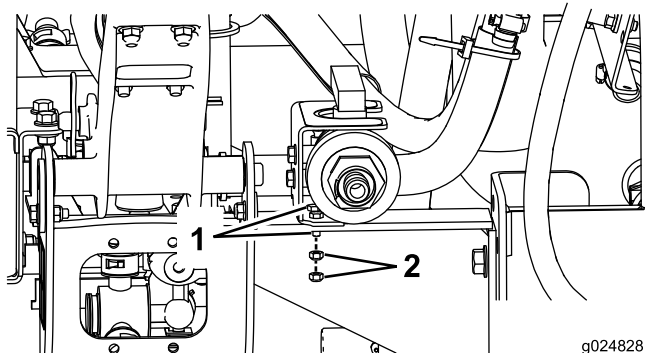
1. Borehuller
2. Saml kugleventilmonteringsenheden (Figur 20).



Figur 20

1. Bolt (5/16 x 0,613 tomme)
2. Kugleventilbeslag
3. Slangemodhage
4. Kugleventil

3. Monter kugleventilen og ventilmonteringsbeslaget på maskinen med to sekskantbolte (6 mm) og to flangemøtrikker (6 mm) (Figur 21).



Figur 21

1. Bolt

2. Møtrik

8

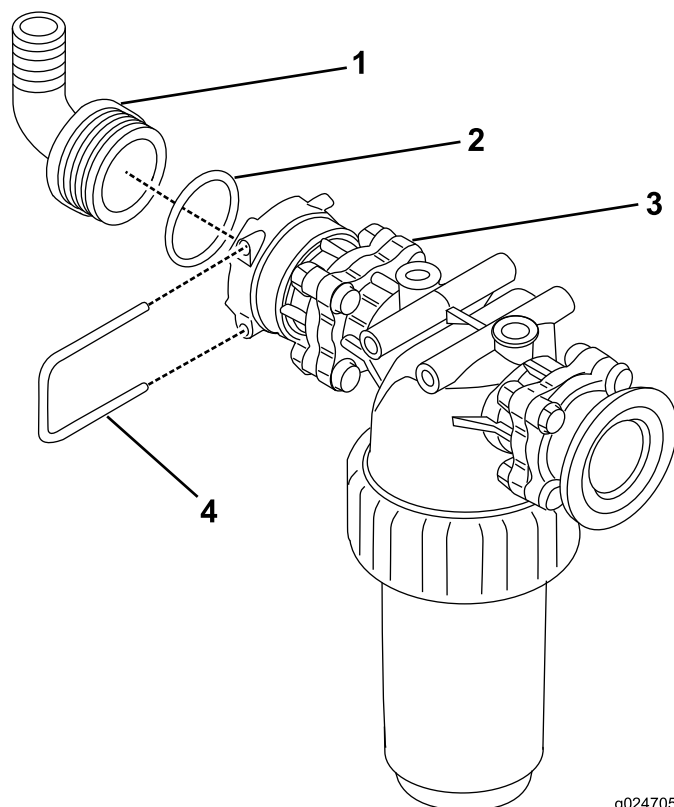
Montering af trykfilterenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	O-ring
1	90 graders slangemodhage
1	Trykfilter
1	Gaffel

Fremgangsmåde

1. Saml trykfilterenheden (Figur 22).



Figur 22

1. 90 graders
slangemodhage

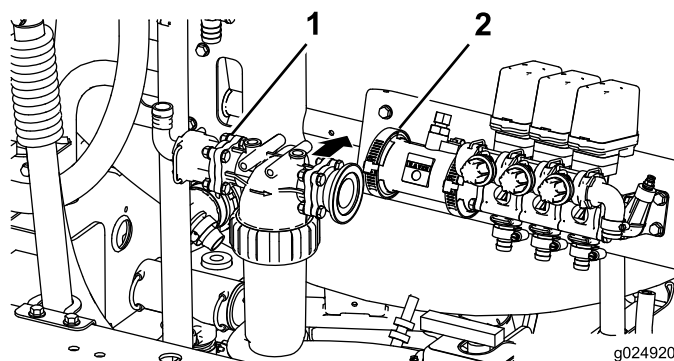
3. Trykfilter

2. O-ring

4. Holdegaffel

2. Fjern den eksisterende klemme, fitting og slanger, der sidder på klemmen (Figur 23).

Bemærk: Bortskaf fittingen, men behold klemmen og slangen på 127 mm.



Figur 23

1. Trykfilterenhed

2. Klemme

3. Monter trykfilterenheden på maskinen (Figur 23).
4. Monter slangen på 127 mm på 90 graders slangemodhagen på trykfilteret, og før den hen til den omrøringsventil, den oprindeligt var forbundet til.
5. Klem slangen på plads.

9

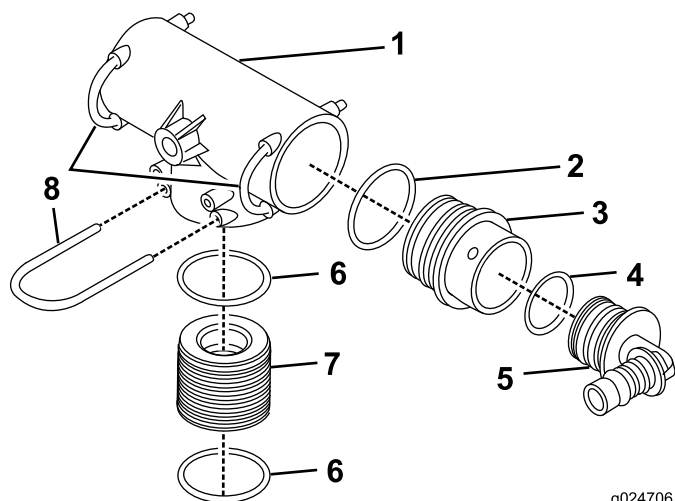
Montering af T-stykket

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	S67-konnektor
1	90 graders slangemodhagefitting
1	T-stykke
1	Reduktionsrør
3	S53-gaffeltap
4	O-ringe

Fremgangsmåde

1. Saml T-stykkebeslaget (Figur 24).



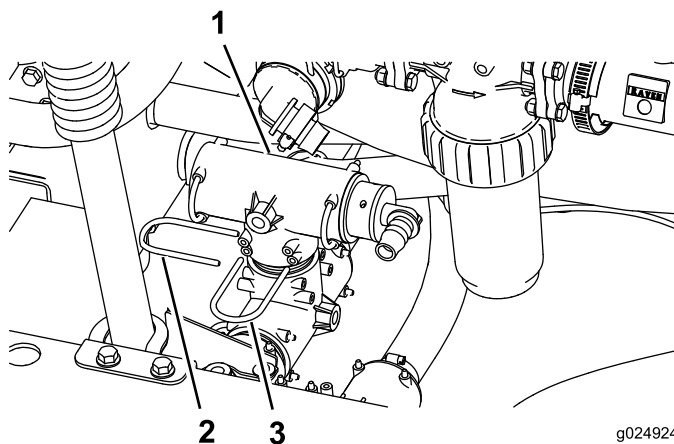
Figur 24

g024706

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. T-stykke | 5. Slange -beslag |
| 2. O-ring | 6. O-ring |
| 3. Reduktionsrør | 7. Konnektor |
| 4. O-ring | 8. Holdegaffel |

2. Monter T-stykkeenheden på T-stykkebeslaget bagest og nederst til venstre på maskinen (Figur 25).

Bemærk: Fjern 90 graders slangemodhagefittingen, som er monteret på T-stykket i forvejen, og flyt den til venstre for den enhed, der monteres.



Figur 25

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. T-stykke | 3. Holdegaffel |
| 2. Holdegaffel | |

10

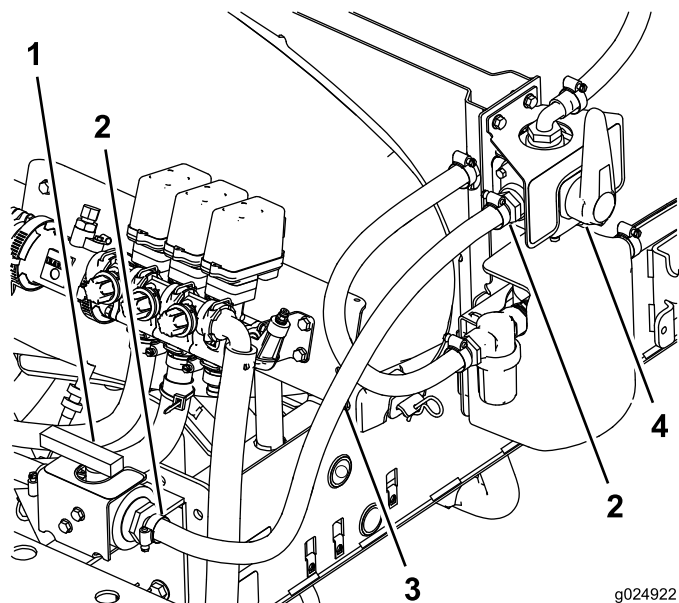
Montering af slangen mellem kugleventilen og 4-vejsventilen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Trykslange (91 cm, 3/4 tomme I.D.)
2	Slangeklemme

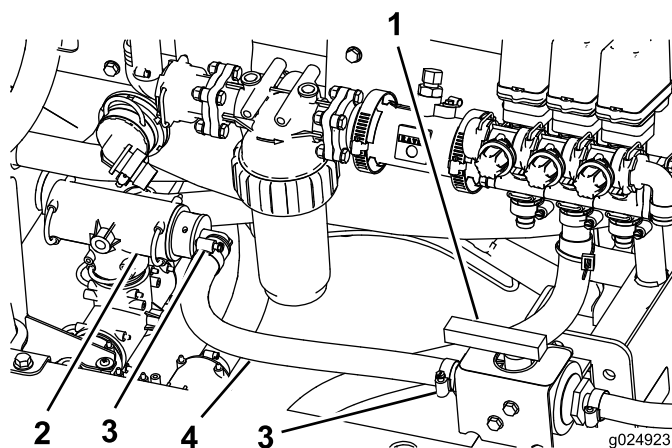
Fremgangsmåde

Monter slangen (Figur 26).



Figur 26

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. Kugleventil | 3. Slange |
| 2. Slangeklemme | 4. 4-vejsventil |



Figur 27

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. Kugleventil | 3. Slangeklemme |
| 2. T-stykke | 4. Slange |

12

Montering af slangen mellem trykfilterenheden og 4-vejsventilen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Slange (61 cm)
2	Slangeklemme

Fremgangsmåde

Monter slangen (Figur 28).

11

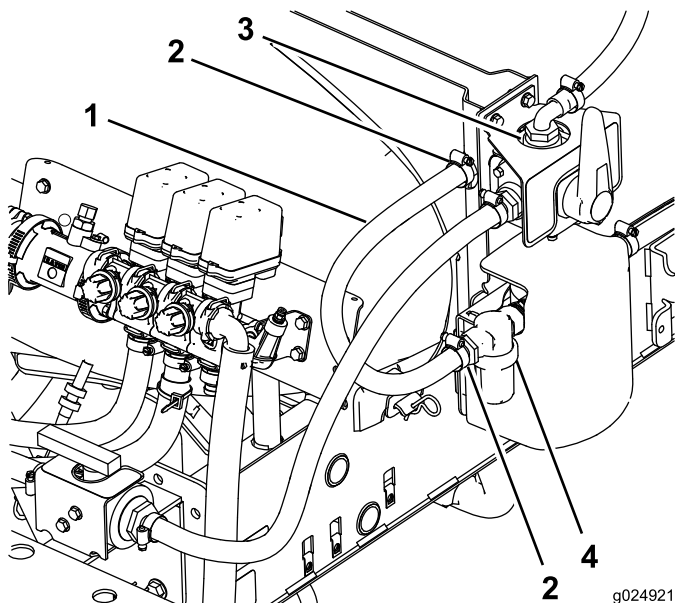
Montering af slangen mellem T-stykket og kugleventilen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Bomslange (112 cm, 3/4 tomme I.D.)
2	Slangeklemme

Fremgangsmåde

Monter slangen (Figur 27).



Figur 28

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. Slange | 3. 4-vejsventil |
| 2. Slangeklemme | 4. Filter |

13

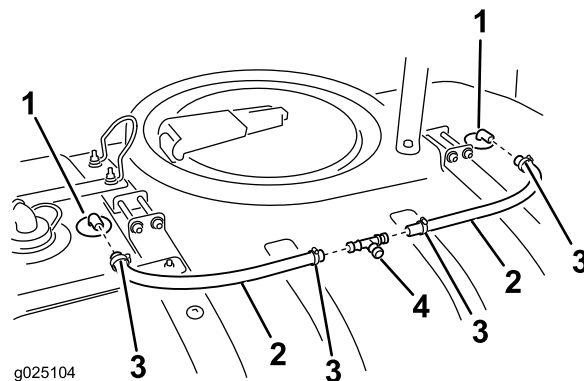
Montering af T-stykkesslan- gerne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Slange (61 cm)
1	T-stykke
4	Slangeklemme

Fremgangsmåde

Monter slangen på 61 cm og T-stykket (Figur 29).



Figur 29

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1. Skylledysemodhage | 3. Slangeklemme |
| 2. Skylledyseslange | 4. T-stykke |

14

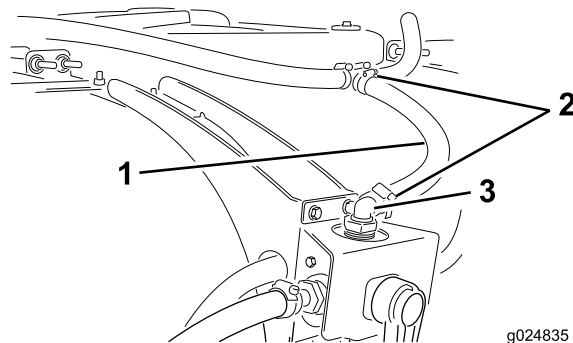
Montering af slangen fra 4-vejsventilen til sprinkler-T-stykket

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skylledyseslange (72 cm. 3/4 tomme I.D.)
2	Slangeklemme

Fremgangsmåde

1. Find forsyningsslangen i løsdelen.
2. Monter en slangeklemme over hver ende af slangen.
3. Monter slangen på den åbne ende af T-stykket, der blev monteret tidligere (Figur 30).



Figur 30

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| 1. Forsyningsslange | 3. 90 graders
slangemodhagefitting |
| 2. Slangeklemmer | |

4. Skub slangeklemmen over modhagen, og stram klemmen for at fastgøre enden af slangen.

5. Monter den anden ende af slangen over 90 graders slangemodhagefittingen øverst på 4-vejsventilen.
6. Skub slangeklemmen over modhagen, og stram klemmen for at fastgøre enden af slangen.

15

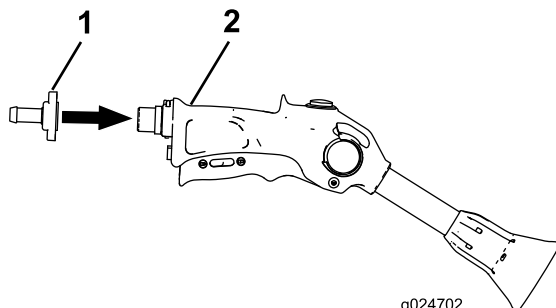
Tilkobling af sprøjteslangen og -pistolen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Lang slange (7,6 m, 1/2 tomme I.D.)
1	Sprøjtepistol
1	Slangespændebånd
1	Slangemodhage til sprøjtepistol

Fremgangsmåde

1. Saml sprøjtepistolen (Figur 31).



Figur 31

- | | |
|------------------------------------|------------------|
| 1. Slangemodhage til sprøjtepistol | 2. Sprøjtepistol |
|------------------------------------|------------------|

2. Kobl enden af slangen til fittingen på sprøjtepistolen, og fastgør slangenden med en lille klemme.
3. Kobl den anden ende af slangen til slangemodhagen på højre side på 4-vejsventilen, og fastgør slangenden med en lille klemme.
4. Vikl slangen rundt om krogene på tanken, og placer sprøjtepistolen i pistolbeslaget.

16

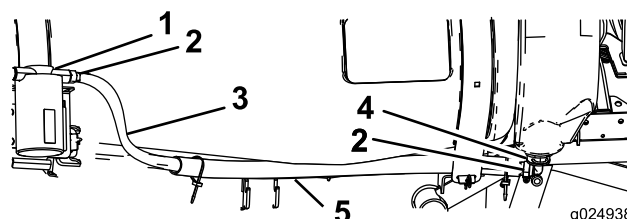
Montering af skylletankens slange

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Slange (114 cm)
2	Slangeklemme
1	Kabelrør

Monter skylletankens slange

1. Før skylletankens slange mellem den forreste tankrem og tankens side (Figur 32).



Figur 32

- | | |
|-----------------|--------------------------------|
| 1. Skyllepumpe | 4. Skylletankens slangemodhage |
| 2. Slangeklemme | 5. Kabelrør |
| 3. Slange | |

2. Fastgør slangens ende på den nederste slangemodhage på skyllepumpen med en slangeklemme (Figur 32).

17

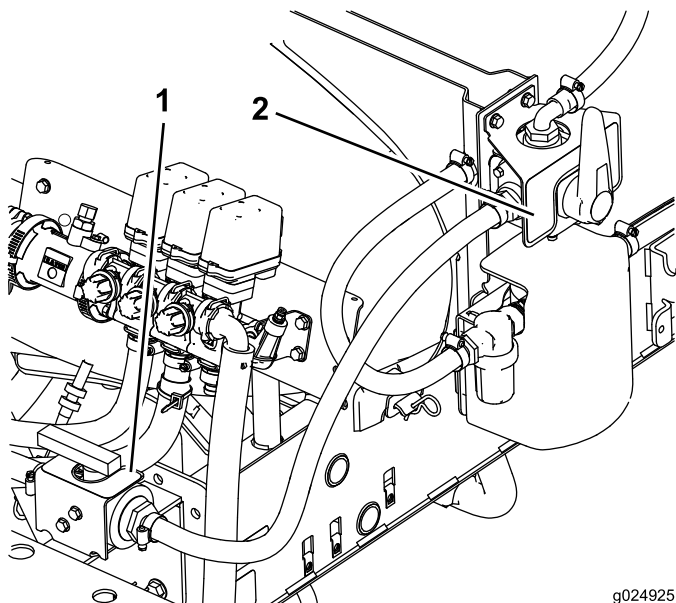
Montering af mærkater

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Mærkat (120-0673)
1	Mærkat (120-0687)

Fremgangsmåde

1. Find det område, hvor de to mærkater skal placeres, og rengør det grundigt (Figur 33).



g024925

Figur 33

1. Mærkat (120-0687) 2. Mærkat (120-0673)

-
2. Pil mærkaterne af papiret, og sæt dem fast på maskinen (Figur 33).
 3. Placer mærkaterne, så de præcist angiver ventilerne positioner.

Betjening

Betjening af sæt til tankrensning/-skylning

Brug af sættet til tankrensning/-skylning skaber rinsate – en fortyndet opløsning af kemikalierester. Det er generelt en god ide at påføre rinsate på områder med gevind. Men før dette

gøres, skal man rådføre sig med kemikaliets producent for at sørge for, at påføringen af opløsningen på områder med gevind ikke vil indvirke negativt på produktets drift.

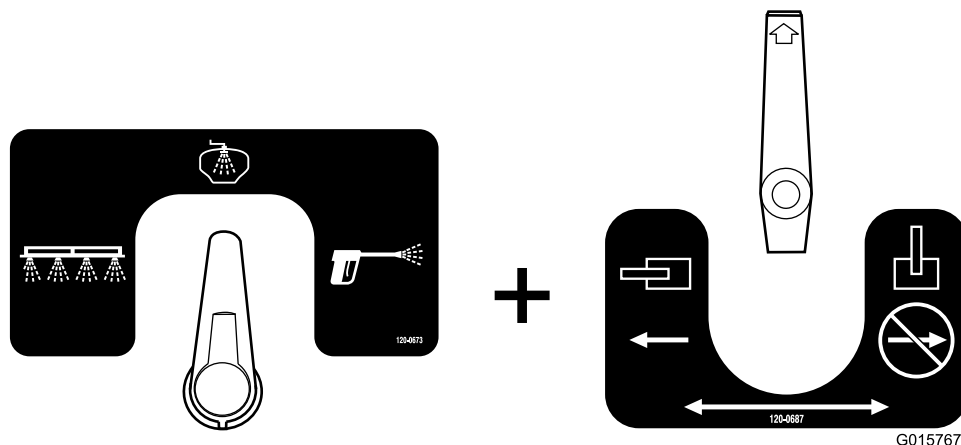
Vigtigt: Sættet til tankrensning/-skylning er ikke beregnet til at løsgøre sammenklumpet pulvermateriale eller "vandopløselige" kemikalier, der kan forekomme, når kemikalier ikke tilføres hovedtanken på en ordentlig måde.

Konfiguration af ventilerne til skyllesystemet

Bemærk: Indstil udelukkende ventilerne i de nedenfor viste konfigurationer.

- Dette er tankskylningskonfigurationen (Figur 34). Denne konfiguration bruges til at sprøjte skyllevand ud af tankens skylledyser.

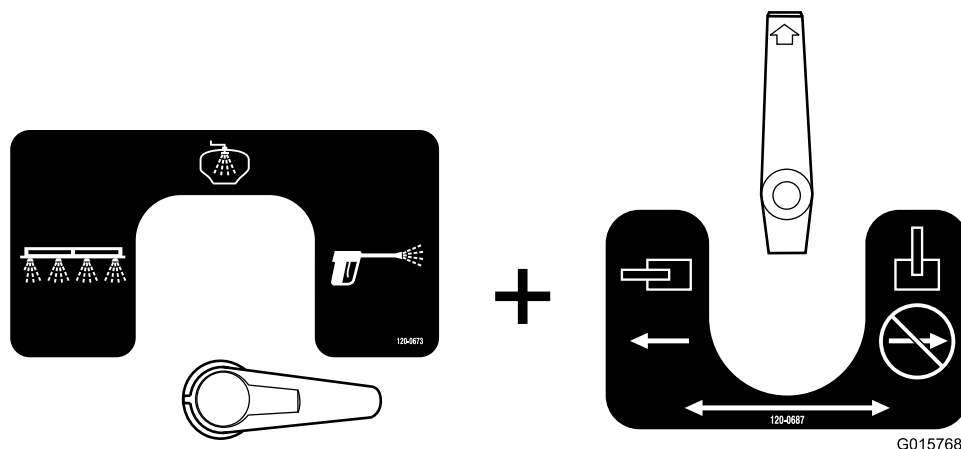
Bemærk: Kugleventilen skal være i denne position, når sprøjtesystemet er i brug.



Figur 34
4-vejsventil + Kugleventil

- Dette er sprøjtepistolkonfigurationen (Figur 35). Denne konfiguration bruges til at sprøjte skyllevand ud af håndsprøjtepistolen.

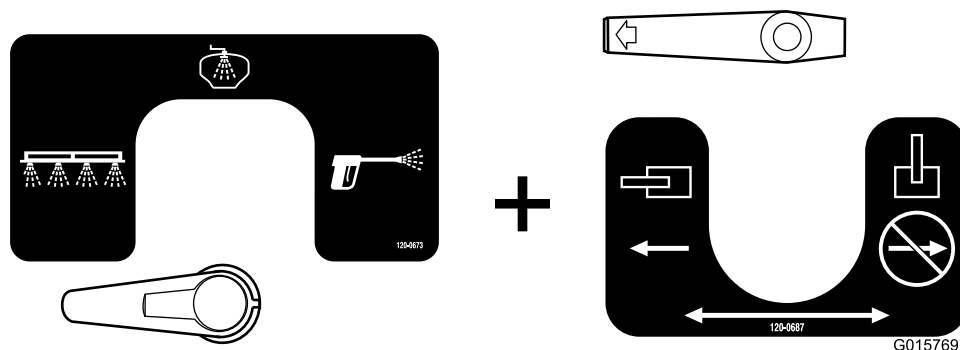
Bemærk: Kugleventilen skal være i denne position, når sprøjtesystemet er i brug.



Figur 35
4-vejsventil + Kugleventil

- Dette er bomkonfigurationen (Figur 36). Denne konfiguration bruges til at sprøjte skyllevand ud af bommene.

Vigtigt: Indstil ikke kugleventilen i denne position, når hovedkemikaliepumpen er i drift.

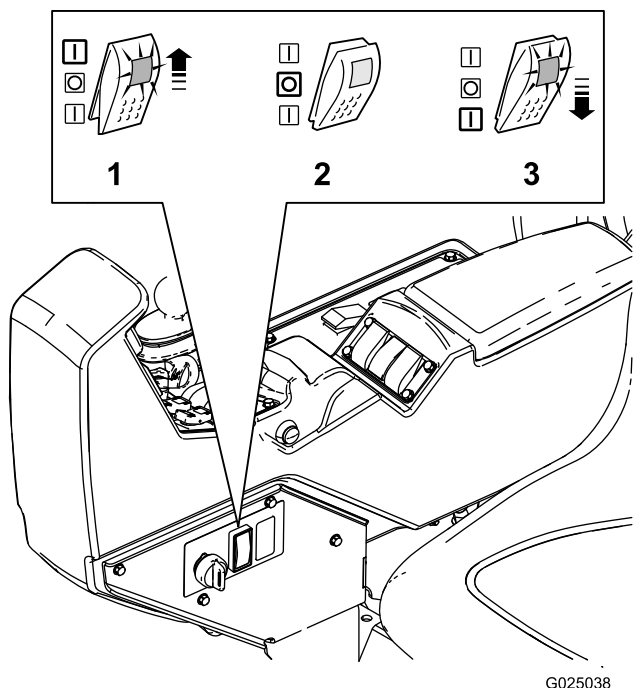


Figur 36
4-vejsventil + Kugleventil

Betjeningsanordninger

Sættet til tankrensning/-skylning betjenes med en kontakt med tre positioner.

- **Op:** Skyllepumpen er slået Til, kontakten låses i op-positionen, og forsinkelsestimeren aktiveres.
- **Neutral:** Skyllepumpen er slået Fra, og kontakten er i midterpositionen.
- **Ned:** Skyllepumpen er slået Til, kontakten skal holdes i ned-positionen, og forsinkelsestimeren aktiveres ikke.



Figur 37

1. Op, slået Til eller tidsindstillet skylleposition
2. Neutral, slået Fra-position
3. Ned, slået Til eller momentan skylleposition

Når kontakten trykkes **Op**, aktiveres en tidsindstillet skylning. Pumpen aktiveres i 60 sekunder og pumper ca. 1/3 af skylletankens indhold ind i hovedtanken. I dette tidsrum forbliver kontakten i op-positionen. Efter 60 sekunder sættes pumpen ud af drift. Kontakten vil forblive i op-positionen, indtil den flyttes til midterpositionen eller den neutrale position.

Når kontakten er i **Neutral**-positionen, bliver pumpen ikke forsynet med strøm, og skyllensæt er slået Fra.

Når kontakten trykkes **Ned**, aktiveres en momentkontakt. Pumpen forsynes med strøm i det tidsrum, hvor kontakten holdes nede. Når trykket mindskes, flytter kontakten til den neutrale position, og pumpen bliver ikke forsynet med strøm. Mens kontakten holdes i ned-positionen, er pumpen i drift.

Påfyldning af tanken

Anbring sprøjten på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, stands pumpen, stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.

Fjern skylletankens dæksel, og fyld tanken med ca. 66 l rent vand. Sæt dækslet på igen.

Vigtigt: Skylletanken på 66 l må kun fyldes med rent vand. Hvis skylletanken tilføres noget andet stof, kan det skabe en sikkerhedsrisiko og/eller påføre skade på maskinen.

Brug af skylleprocessen

Skylleprocessen gør det muligt for køretøjet at køre under skylleprocessen.

1. Slå skyllepumpen til:

- Brug op-positionen for at foretage en tidsindstillet skylning
- Eller tryk og hold kontakten nede i det ønskede tidsrum.

2. Når pumpen har ført 22 l vand ind i tanken, kan brugeren bruge omrøringskontakten til at føre rent vand ind i omrøringsløjen.
3. Pump rinsate ud iht. til føderale, statslige eller lokale bestemmelser. Enten ved at:
 - sprøjte rinsate gennem bommene, indtil hovedtanken er tom.
 - eller ved at føre hovedtankens indhold ind i en egnet beholder og bortskaffe opløsningen som krævet af føderale, statslige eller lokale bestemmelser.

Skylleprocessen kan gentages efter behov, eller der kan igangsættes to yderligere tidsindstillede skylleprocesser.

Vedligeholdelse

Eftersyn af skyllepumpens filter

Eftersynsinterval: Efter de første 5 timer

For hver 50 timer

Efterse filteret for tegn på skader. Udskift det, hvis der findes skader.

Eftersyn af skyllesystemet for utætheder og skader

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Efterse slangerne for utætheder.

Efter de første 5 timer—Efterse slangerne for skader.

For hver 100 timer—Efterse slanger og O-ringe for skader.

Efter de første 5 timers drift skal alle slanger og tilslutninger efterses for utætheder eller tegn på skader. Efterse slangeklemmerne og holdegafflerne. Kontroller, at alle tilslutninger er fastspændt. Udskift beskadigede dele. Gentag dette eftersyn før hver idriftsættelse af skyllesystemet.

Efterse alle slanger og O-ringe efter 100 driftstimer. Udskift beskadigede dele.

Kontakt din autoriserede Toro-forhandler for at få leveret reservedele.

Eftersyn af skylletankens remme

Eftersynsinterval: Efter den første time—Kontroller skylletankens remme.

Når hovedtanken er blevet fyldt med vand, skal du kontrollere, om der er spil i tankremmene. Hvis remmene er løse, skal fastspændingsanordningerne øverst på remmene strammes, indtil de flugter med tanken. **Overspænd ikke tankremmene.**

Vigtigt: Hvis tankremmenes fastspændingsanordninger tilspændes for hårdt, kan det medføre deformation og beskadigelse af remmene.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:



Count on it.